



AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket

1.1. Produktidentifikator

Produktets form : Stoffblandinger
Produkt. : CARLYLOC AEROSOL

1.2. Identifiserte relevante bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som det advares mot

1.2.1. Relevante, identifiserte bruksområder

Hovedbrukskategori : Profesjonell bruk
Bruk av stoffet/blandingen : Lekkasjedetektor til kjøle- og luftkondisjoneringssystem

1.2.2. Bruk som blir frarådd

Ingen ytterligere informasjon foreligger.

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

CARLY
ZI de Braille
69380 LISSIEU - FRANCE
T +33 (0)4 78 47 61 20 - F +33 (0)4 78 47 36 98
info@carly-sa.com

1.4. Nødtelefonnummer

Land	Organisasjon/Firma	Adresse	Nødtelefon
Norge	Giftinformasjonen Helsedirektoratet	P.O. Box 7000 St. Olavs Plass 0130 Oslo	+47 22 591300

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon

2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen

Klassifisering iht. forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

I henhold til (EF-)forordning 1272/2008 med tilpasninger

Aerosol, kategori 3 (Aerosol 3, H229).

Denne blandingen utgjør ikke noen helsefare utover eventuelle grenseverdier for yrkeseksponering (se del 3 og 8).

Denne blandingen utgjør ikke noen fare for miljøet. At blandingen skal kunne gi miljøskade, er ikke kjent eller forventes ikke under normale bruksforhold.

2.2. Merkingselementer

Blandingen brukes som aerosolmiddel.

I henhold til (EF-)forordning nr. 1272/2008 med tilpasninger.

Varselord:

OPPMERKSOMHET

Faremerknader og tilleggsopplysninger om farene:

H229 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

Forsiktighetsråd – generelt:

P101 Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden.

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

Forsiktighetsråd – forebyggende:

P210 Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder. Røyking forbudt.

P251 Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.

P260 Pust ikke spray.

P271 Brukes bare utendørs eller i et godt ventilert område.

Forsiktighetsråd – inngripen:

P301 + P310 VED SVELGING: Kontakt umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER/ en lege.

Forsiktighetsråd – lagring:

P410 + P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C /122 °F.

Forsiktighetsråd – avhending:

P501 Fjern innhold/holder ved et godkjent avfallsanlegg i henhold til lokale forskrifter.



2.3. Andre farer

Stoffblandingen inneholder ikke $\geq 0,1\%$ stoffer som Det europeiske kjemikaliebyrået (ECHA) ifølge artikkel 57 i REACH-regelverket har identifisert som «stoffer som gir stor grunn til bekymring» (SVHC-stoffer): <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Stoffblandingen oppfyller ikke kriteriene for stoffblandinger som skal klassifiseres som «persistente, bioakkumulerbare og toksiske» (PBT-blandinger) eller «svært persistente og svært bioakkumulerbare» (vPvB-blandinger) i henhold til vedlegg XIII til REACH-regelverket og EF-forordning nr. 1907/2006.

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2. Stoffblandinger

Sammensetning:

Identifikasjon	(EF) 1272/2008	Merknad	%
INDEX: 603-053-00-3 CAS: 107-41-5 EC: 203-489-0 REACH: 01-2119539582-35 2-METHYLPENTANE-2,4-DIOL	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315	[1]	$0 \leq x \% < 2.5$
CAS: 10024-97-2 EC: 233-032-0 REACH: 01-2119970538-25 OXYDE DE DIAZOTE	GHS03, GHS04 Dgr Ox. Gas 1, H270 Press. Gas, H280	[1]	$0 \leq x \% < 2.5$
INDEX: 007-010-00-4 CAS: 7632-00-0 EC: 231-555-9 SODIUM NITRITE	GHS03, GHS06, GHS09 Dgr Ox. Sol. 3, H272 Acute Tox. 3, H301 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1		$0 \leq x \% < 2.5$
CAS: 110-91-8 EC: 203-815-1 REACH: 01-2119496057-30 MORPHOLINE	GHS06, GHS05, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 3, H331 STOT SE 3, H335	[1]	$0 \leq x \% < 2.5$

(Fullstendig tekst for H-setninger: se avsnitt 16)

Opplysninger om bestanddeler:

[1] Stoff som det finnes grenseverdier for eksponering for på arbeidsplassen.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

Generelt, ved tvil eller hvis symptomene vedvarer, tilkall alltid lege.

Gi ALDRI en bevisstløs person noe gjennom munnen.

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Ved innånding:

Ved innånding, bring pasienten ut i frisk luft og hold ham/henne varm og i ro.

Ved uregelmessig åndedrett eller åndedrettsstans, gi kunstig åndedrett og tilkall lege.

Ved kontakt med øynene:

Skyll med rikelige mengder rent, friskt vann i 15 minutter med øyelokkene holdt åpne.

Ved kontakt med huden:

Vask huden grundig med såpe og vann eller et anerkjent rensemiddel.

Ved svelging :

Ved svelging av mindre mengde (ikke mer enn en slurk), skyll munnen med vann og oppsøk lege.

Hold i ro. Ikke få til å kaste opp.

Oppsøk lege og vis legen etiketten.

Ved svelging ved uhell, tilkall lege for å få vurdert nødvendigheten av overvåking og videre behandling på sykehus ved behov. Vis legen etiketten.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Ingen data tilgjengelig.



4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 5: Brannslukkingstiltak

5.1. Slukningsmidler

Ingen data tilgjengelig.

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Brann vil ofte danne tykk, svart røyk. : Ikke anvendelig.

Eksposering for nedbrytningsprodukter kan medføre helserisiko.

Pust ikke inn røyk.

Ved brann kan det dannes:

- karbonmonoksid (CO)
- karbondioksid (CO₂)
- nitrogenoksid (NO)
- nitrogendioksid (NO₂)

5.3. Råd til brannmannskaper

På grunn av at gassene som avgis ved termisk nedbrytning av produktene, er giftige, skal inngripende brannslukningspersonell bruke selvforsynt åndedrettsvern.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktet utslipp

6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Se sikkerhetstiltakene listet opp i del 7 og 8.

Informasjon til redningspersonell

Redningspersonell skal bruke egnet personlig verneutstyr (se del 8).

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Stopp og kontroller lekkasje eller utslipp ved hjelp av ikke-brennbar absorberende materiale, som f.eks. sand, jord, vermikulitt eller kiselgur, og samle opp spillet i beholdere for til avhending.

Unngå ethvert utslipp til avløpsrør eller vannløp.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Rengjør fortrinnsvis med et rengjøringsmiddel; unngå bruk av løsemidler.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

data tilgjengelig.

AVSNITT 7: Håndtering og lagring

7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Vask hendene etter hver bruk.

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, særlig i lukkede rom.

Brannforebygging:

Håndter i godt ventilerte områder.

Må ikke gjennomhulles eller brennes, selv ikke etter bruk.

Sørg for å hindre adgang for uvedkommende og uautorisert personell.

Anbefalt utstyr og prosedyrer:

For informasjon om personlig verneutstyr, se del 8.

Følg forholdsreglene som står angitt på etiketten, og overhold arbeidsmiljøforskrifter.

Pust ikke inn aerosoler.

Åpnet emballasje må lukkes igjen med omhu og lagres i oppreist stilling.

Forbudt utstyr og prosedyrer:

Det er forbudt å røyke, spise og drikke i lokaler der blandingen blir brukt.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Oppbevares mellom + 5 ° C og + 30 ° C på et tørt, godt ventilert sted.

Lagring

Oppbevar utilgjengelig for barn.

Oppbevar beholderen tett lukket, på et tørt og godt ventilert sted.

Gulvet i lokalet må være væsketett og nedsenket, slik at det danner en oppsamlingskum og spilt væske ikke kan spre seg utenfor området.

Trykkbeholder: Beskytt mot sollys og eksponer ikke for temperatur over 50 °C.

Emballasje

Oppbevar alltid i emballasje av et materiale identisk med materialet originalemballasjen er laget av.



7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Ingen ytterligere informasjon foreligger.

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personbeskyttelse

8.1. Kontrollparametere

- Den europeiske unionen (2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m ³ :	VME-ppm :	VLE-mg/m ³ :	VLE-ppm :	Notes :
110-91-8	36	10	72	20	-

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
107-41-5			25 ppm		
10024-97-2	50 ppm			A4	
110-91-8	20 ppm			Skin; A4	

- Tyskland - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

CAS	VME :	VME :	Dépassement	Remarques
10024-97-2		100 ppm 180 mg/m ³		2(II)
110-91-8		10 ppm 36 mg/m ³		2(I)

- Belgia (Arrêté du 09/03/2014, 2014) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
107-41-5	25 ppm 123 mg/m ³			M	
10024-97-2	50 ppm 91 mg/m ³				
110-91-8	10 ppm 36 mg/m ³	20 ppm 72 mg/m ³		D	

- Frankrike (INRS - ED984 :2016) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Notes :	TMP N° :
107-41-5	-	-	25	125	-	84
110-91-8	10	36	20	72	-	-

- Sveits (SUVAPRO 2017) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
107-41-5	10 ppm 49 mg/m ³	20 ppm 98 mg/m ³		
10024-97-2	100 ppm 182 mg/m ³	200 ppm 364 mg/m ³		RF3 RD3
110-91-8	10 ppm 36 mg/m ³	20 ppm 72 mg/m ³		R

- England / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
107-41-5	25 ppm 123 mg/m ³	25 ppm 123 mg/m ³			
10024-97-2	100 ppm 183 mg/m ³	- ppm - mg/m ³			
110-91-8	10 ppm 36 mg/m ³	20 ppm 72 mg/m ³		Sk	

- Norge (Veiledning om administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære, Mai 2007) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Définition :	Critères :
107-41-5			20 ppm 100 mg/m ³	T	
10024-97-2	50 ppm 90 mg/m ³			R	
110-91-8	10 ppm 36 mg/m ³			H	



8.2. Eksponeringskontroll

Personlige vernetiltak, som personlig verneutstyr

Symboler som angir påbud om bruk av personlig verneutstyr (PVU):



Bruk rent og korrekt vedlikeholdt personlig verneutstyr.

Oppbevar personlig verneutstyr på et tørt sted, utenfor arbeidsområdet.

Under bruk, ikke spis, drikk eller røyk. Ta av og vask kontaminerte klær før de brukes igjen. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, særlig i lukkede rom.

- Øye-/ansiktsvern

Unngå kontakt med øynene.

Bruk vernebriller konstruert for å beskytte mot sprut.

Før enhver håndtering, ha på vernebriller i henhold til standard EN166.

- Håndvern

Bruk egnede vernehansker ved forlenget eller gjentatt kontakt med huden.

Anbefalte typer hansker:

- naturlig lateks
- nitrilgummi (kopolymer av butadien–akrylnitril (NBR))
- PVC (polyvinylklorid)
- butylgummi (kopolymer av isobutylene–isopren)

- Kroppsvern

Arbeidsklær som brukes av personell, skal vaskes regelmessig.

Etter kontakt med produktet må alle tilskitnede områder av kroppen vaskes.

- Åndedrettsvern

Gass- og dampfilter/-filtre (kombinasjonsfiltre) i henhold til standard EN14387: -
NOP3 (blått + hvitt)

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper

9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

Fysisk tilstand:	væske Aerosol.
Aerosol:	N/A
Driv:	Fargeløs komprimert gass Lukt meget svak / Eksplosive egenskaper (% vol.): Ingen.

Viktig informasjon knyttet til helse, miljø og sikkerhet

pH:	ikke relevant.
Flammepunkt-intervall:	ikke relevant.
Damptrykk (50 °C):	under 110 kPa (1,1 bar).
Tetthet:	> 1
Vannløselighet:	løselig.
Kjemisk forbrenningsvarme:	< 20 kJ/g.

9.2. Andre opplysninger

Ingen datatilgjengelig.

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

10.1. Reaktivitet

Ingen data tilgjengelig.

10.2. Kjemisk stabilitet

Blandingen er stabil under de håndterings- og lagringsforholdene som er anbefalt i del 7.

På noen aerosoler se utløpsdatoen på toppen eller bunnen av aerosolen. For aerosoler hvor ingen utløpsdato er angitt, unngå lagring i mer enn 2 år.

10.3. Mulighet for farlige reaksjoner

Når eksponert for høy temperaturer, kan blandingen frigjøre farlige nedbrytningsprodukter, som f.eks. karbonmonoksid og karbondioksid, røyk og nitrogenoksid.



10.4. Forhold som skal unngås

- frost

Aerosol metall innkapslinger, ikke kontakt med oksidanter, syrer eller baser.

10.5. Uforenlige materialer

Hold unna:

- oksiderende midler

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

Termisk nedbrytning kan avgi/danne:

- karbonmonoksid (CO) - karbonodioksid (CO₂)

- nitrogenoksid (NO)

- nitrogendioksid (NO₂)

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger

11.1. Informasjon om toksikologiske effekter

Sprut i øyne kan gi irritasjon og reversibel skade.

11.1.1. Stoffer

Ingen toksikologisk informasjon er tilgjengelig for stoffene.

Akutt giftighet:

MORPHOLINE (CAS: 110-91-8)

Ved inntak gjennom munnen:

DL50 = 1910 mg/kg

Art: rotte

Ved opptak gjennom huden:

DL50 = 500 mg/kg

Art: rotte

Ved innånding (damp) :

CL50 = 8 mg/l

Art: rotte

Eksponeringsvarighet: 4 t

11.1.2. Stoffblandinger

Ingen toksikologisk informasjon er tilgjengelig for blandingen.

Monografi(er) fra CIRC (Internasjonalt senter for kreftforskning):

CAS 110-91-8: IARC-gruppe 3: Middelet kan ikke klassifiseres hva gjelder hvorvidt det er kreftfremkallende for mennesker.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger

12.1. Giftighet

12.1.1. Stoffene

MORPHOLINE (CAS: 110-91-8)

Giftighet for fisk:

CL50 = 180 mg/l

Art: Oncorhynchus mykiss

Eksponeringsvarighet: 96 h

Giftighet for skalldyr:

CE50 = 45 mg/l

Art: Daphnia magna

Eksponeringsvarighet: 48 h

OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)

Giftighet for alger:

CEr50 = 28 mg/l

Art: Pseudokirchnerella subcapitata

Eksponeringsvarighet: 72 h

12.1.2. Stoffblandinger

Ingen informasjon om toksisitet for liv i vann er tilgjengelig for blandingen.

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

12.2.1. Stoffer

MORPHOLINE (CAS: 110-91-8)

Biologisk nedbrytbarhet:



12.3. Bioakkumuleringsevne

12.3.1. Stoffer

MORPHOLINE (CAS: 110-91-8)

Ingen informasjon om stoffets nedbrytbarhet er tilgjengelig; stoffet anses for å ikke brytes raskt ned.

Fordelingskoeffisient oktanol/vann:

log K_{ow} = -2.55

12.4. Mobilitet i jord

Løselig i vann. Mobil i bakken.

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Ingen data tilgjengelig.

12.6. Andre skadevirkninger

Ingen data tilgjengelig.

Tyske forskrifter for klassifisering av fare for vann (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : svakt farlig for vann.

AVSNITT 13: Opplysninger om Destruksjon

13.1. Avfallshåndterings-metoder

Må ikke havne i avløpsrør eller vannløp.

Avfall:

Avfall skal håndteres uten å utsette menneskers helse for fare og uten å skade miljøet, og særlig uten å skape risiko for vann, luft, jord, fauna eller flora.

Avfall gjenvinnes eller avhendes i henhold til gjeldende lovgivning, fortrinnsvis via godkjent innsamler eller avfallsmottak.

Forurens ikke jord eller vann med avfall. Kast ikke avfall i miljøet.

Forurensset emballasje:

Tøm beholderen. La etiketten(e) være igjen på beholderen.

Avhend avfallet hos godkjent avfallsmottak.

AVSNITT 14: Transportopplysninger

Transporter produktet i samsvar med ADR/RID/IMDG og ICAO/IATA (ADR 2017 - IMDG 2016 - ICAO/IATA 2017).

14.1. FN-nummer

1950

14.2. FN-forsendelsesnavn

UN1950=AEROSOLS, oxidizing

14.3. Transportfareklasse(r)

- Klassifisering :



2.2+5.1

14.4. Emballasjegruppe

-

14.5. Miljøfarer

-



14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

ADR/RID	Klasse	Kode	Gruppe	Etikett	ID	QL	Forskr.	EQ	Kat.	Tunnel
	2	5O	-	2.2+5.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	3	E
IMDG	Klasse	2 Etikett	Gruppe	LQ	FS	Forskr.	EQ	Lagring og håndtering	Adskillelse	
	2	See SP63	-	See SP277	F-D,S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0			
IATA	Klasse	2 Etikett	Gruppe	Passasjer	Passasjer	Last	Last	merkna d	EQ	
	2.2	5.1	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167 A802	E0	
	2.2	5.1	-	Forbiden	Forbiden	-	-	A145 A167 A802	E0	

For begrensede mengder, se del 2.7 til av IATA og kapittel 3.4 av ADR og IMDG.

For unntatte mengder, se del 2.6 av IATA og kapittel 3.5 av ADR og IMDG.

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II i MARPOL 73/78 og IBC-regelverket

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 15: Opplysninger om bestemmelser

15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen

- Informasjon vedrørende klassifiseringen og merkingen i del 2:

Følgende forskrifter er tatt hensyn til:

- direktiv 75/324/EØF endret av direktiv 2013/10/EU
- EF-forordning nr. 1272/2008 endret av EU-forordning nr. 2018/1480 (ATP 13)

- Informasjon vedrørende emballasje:

Ingen data tilgjengelig.

- Særlige bestemmelser:

Ingen data tilgjengelig.

- Tyske forskrifter for klassifisering av fare for vann (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : svakt farlig for vann.

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Ingen data tilgjengelig.

AVSNITT 16: Andre opplysninger

Da brukerens arbeidsforhold er ukjente for oss, er informasjonen i dette sikkerhetsdatabladet basert på vår kunnskap på nåværende tidspunkt og på offentlige og kommunale forskrifter.

Blandingen må ikke brukes på andre måter enn de som er beskrevet del 1, uten at skriftlige håndteringsanvisninger er fremskaffet i forkant.

Det er til enhver tid brukerens ansvar å ta alle nødvendige forholdsregler for å overholde lovbestemte krav og lokale forskrifter.

Informasjonen i dette sikkerhetsdatabladet må anses å beskrive sikkerhetskravene som gjelder for blandingen, og ikke å garantere blandingens egenskaper.

Ordlyden i setningene nevnt i del 3:

H226	Brannfarlig væske og damp.
H270	Kan forårsake eller forsterke brann; oksiderende.
H272	Kan forsterke brann; oksiderende.
H280	Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.
H301	Giftig ved svelging.
H302	Farlig ved svelging.
H311	Giftig ved hudkontakt.
H314	Gir alvorlige etseskader på hud og øyne.
H315	Irriterer huden.
H318	Gir alvorlig øyeskade.
H319	Gir alvorlig øyeirritasjon.
H331	Giftig ved innånding.



Carly

CARLYLOC AEROSOL

Sikkerhetsdatablad

i henhold til (EF-) forordning 1907/2006 – REACH

Erstatter: 28/02/2019

Versjon: 4.8

H335

Kan forårsake irritasjon av luftveiene.

H400

Meget giftig for liv i vann.

Forkortelser:

ADR: Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI: International Civil Aviation Organization airport code

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail

WGK : Wassergefährdungsklasse

(vannfareklasse) PBT: persistent,

bioakkumulerbar(t) og toksisk vPvB: svært

persistent og svært bioakkumulerbar(t) SVHC:

stoff som gir stor grunn til bekymring.